

November 21st

THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE

The First Antiphon

Traditional Russian (Znamenny) Chant

(A)

Through the in - ter - ces - sions of the The - o - to - kos,

O Sav - ior, save us.

Adapted by Michael G. Farrow
from the music of Frederick Karam (1926-1978)

(B)

Through the in - ter - ces-sions of the The - o - to - kos, O

Sav - ior, save us.

V. 1: Great is the Lord, and greatly to be praised; in the city of our God, in His holy mountain. (*Ps. 47:1*) R.

V. 2: Glorious things are spoken of thee, O city of God. (*Ps. 86:2*) R.

V. 3: God is known in her towers, when He cometh to help her. (*Ps. 47:3*) R.

V. 4: Even as we have heard, so too we have seen in the city of the Lord of hosts, in the city of our God.
(*Ps. 47:7*) R.

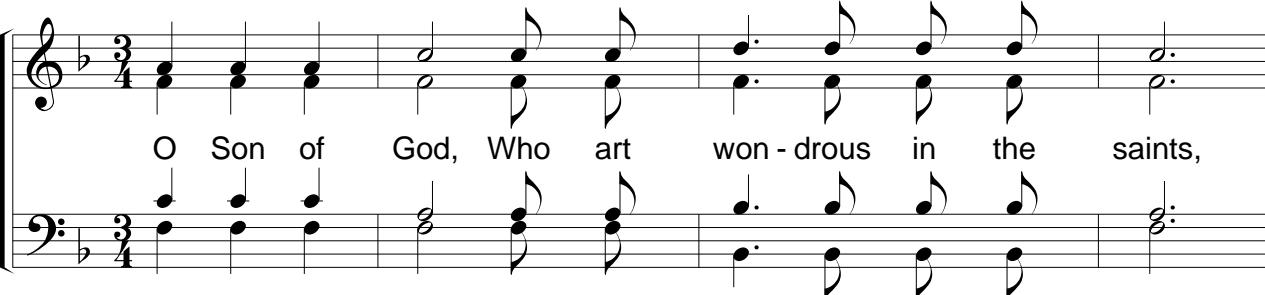
V. 5: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen. R.

November 21st

THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE
Second Antiphon

Adapted by Michael G. Farrow
from the music of Albert Hazeem

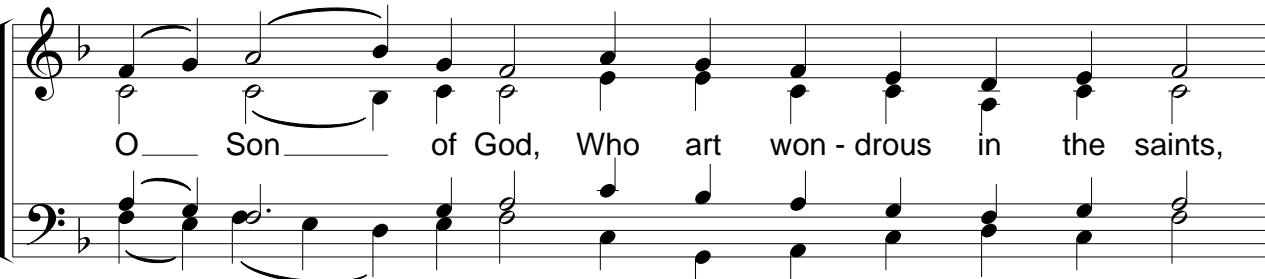
(A)



O Son of God, Who art won - drous in the saints,
save us who sing un - to Thee: Al - le - lu - ia!

Adapted by Michael G. Farrow
from the music of Frederick Karam (1926-1978)

(B)



O Son of God, Who art won - drous in the saints,
save us who sing to Thee: Al - le - lu - ia!

V. 1: The Most High hath hallowed His tabernacle. (*Ps. 45:4*) R.

V. 2: Holiness and majesty are in His sanctuary. (*Ps. 95:6*) R.

V. 3: Open unto me the gates of righteousness; I will enter therein and give thanks unto the Lord. (*Ps. 131: 18*) R

V. 4: Holy is Thy temple, wonderful in righteousness. (*Ps 64:5*).

V. 4: Glory to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, both now and ever, and unto ages of ages. Amen.

November 21st

THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE

Psalm 94:6

The Entrance Hymn

Adapted by Michael G. Farrow from the music of
Archpriest Dmitri V. Razumovsky (1818-1889)

Soprano
Alto

Come, let us wor - ship and fall down be - fore

Tenor
Bass

Christ! O Son of God, Who art won - drous

Who art risen

in the saints, save us who sing un - to Thee: Al - le - lu - ia!

from the dead,

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

NOTE: If the feast falls on a Sunday, sing "Who art risen from the dead." Otherwise, sing "Who art wondrous in the saints."

November 21st

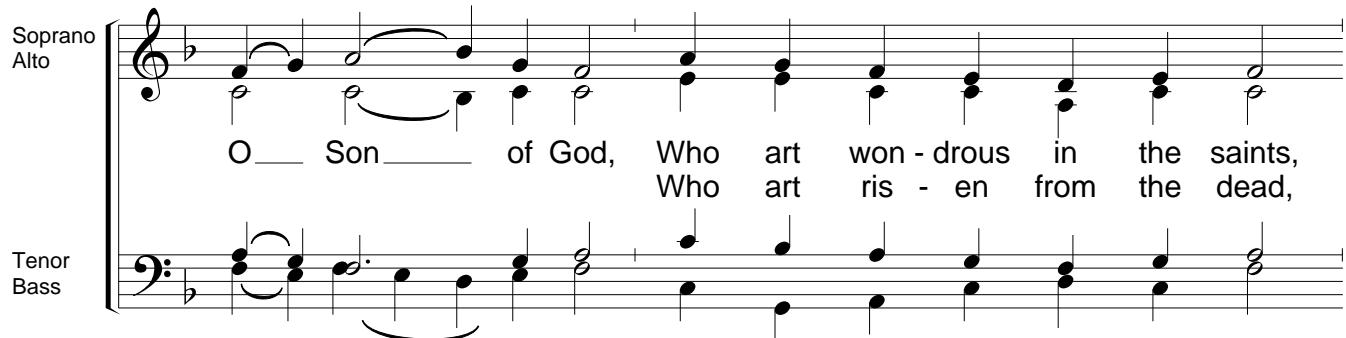
THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE

The Entrance Hymn

(BYZANTINE USE)

PRIEST: Come, let us worship and fall down before Christ! (*Psalm 94:6*)

Adapted by Michael G. Farrow
from the music of Frederick Karam (1926-1978)

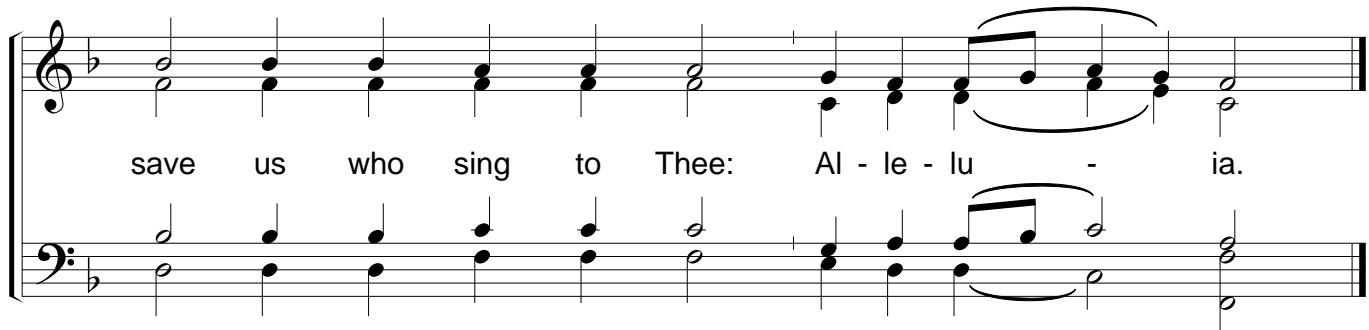


Soprano
Alto

O Son of God, Who art won-drous in the saints,
the dead,

Tenor
Bass

save us who sing to Thee: Al - le - lu ia.



NOTE: If the feast falls on a Sunday, sing "Who art risen from the dead." Otherwise, sing "Who art wondrous in the saints."

November 21st

Entrance of the Theotokos into the Temple

Apolytikion

Byzantine Chant Tone 4

Christopher Holwey

The musical notation consists of eight staves of Gregorian chant notation in common time, treble clef, and a key signature of one sharp (F#). The notes are primarily quarter notes and eighth notes. The chant is in two voices, with the upper voice often leading. The lyrics are in English, referring to the Virgin Mary's entrance into the Temple. The notation includes several melodic formulas labeled with letters (Un., G, F, E) and numbers (1., 2.). The lyrics are as follows:

To - day the Vir - gin is the fore - shad - ow - ing of the
pleas - ure of God, and the be - gin - ning of the
preach - ing of the sal - va - tion of man - kind.

Thou hast ap - peared in the tem - ple of God
o - pen - ly and hast gone be - fore, preach-ing Christ to all.

Let us shout with one thrill - ing voice, say - ing:

Re - joice, O thou who art the ful - fill - ment of
the Cre - a - tor's dis - pen - sa - tion.

dis - pen - sa - tion.

November 21st

Entrance of the Theotokos into the Temple

Apolytikion

Byzantine Chant Tone 4

Christopher Holwey

1

Musical notation for the first line of the Apolytikion. The music is in Byzantine Chant Tone 4, featuring a soprano (G clef) and bass (F clef) staff. The lyrics are: "To - day the Vir - gin is the fore - shad - ow - ing of the". The music consists of quarter notes and eighth notes.

2

Musical notation for the second line of the Apolytikion. The lyrics are: "pleas - ure of God, and the be - gin - ning of the". The music features a mix of quarter and eighth notes, with some grace notes and a change in pitch level.

3

Musical notation for the third line of the Apolytikion. The lyrics are: "preach - ing of the sal - va - tion of man - kind.". The music includes a melodic line with a sustained note and a bass line providing harmonic support.

4

Musical notation for the fourth line of the Apolytikion. The lyrics are: "Thou hast ap - peared in the tem - ple of God ____". The music is characterized by its rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

5

Musical notation for the fifth line of the Apolytikion. The lyrics are: "o - pen - ly and hast gone be - fore, preach-ing Christ to all.". This line concludes with a melodic flourish.

6

Let us shout with one thrill - ing voice, say - ing:

7

Re - joice, O thou who art the ful - fill - ment of

8

1.

the Cre - a - tor's dis - pen - sa - tion.

9

2. rit.

dis - pen - sa - tion.

November 9th - 25th

Entrance (Presentation) of the Theotokos in the Temple Kontakion

Byzantine Chant Tone 4

Special melody: *Thou Who wast raised up*

Adapted by Dn. John El Massih

The sa - cred treas - ur - y of God's ho - ly glo - ry,

the great - ly pre - cious bri - dal cham - ber and Vir - gin,

the Sav - ior's most pure tem - ple, free of stain and un - de - filed,

in - to the House of the Lord on this day is brought for - ward and

bring - eth with her - self the grace of the Most Di - vine Spir - it;

her do God's An - gels hymn with songs of praise, for she is

tru - ly the heav - en - ly tab - er - na - cle.

**(By the law of attraction, the F in these places is only slightly sharpened.)*

November 21st

THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE
Kontakion (B)

Byzantine chant Tone 4
Special Melody: *Thou Who wast raised up*
from the harmonization of Kevin Lawrence

Soprano
Alto

The sa-cred treas - ur - y of God's ho - ly glo - ry,

Tenor
Bass

the great - ly pre - cious brid - al cham - ber and Vir - gin,

the Sav-iour's most pure tem - ple, free of stain and un - de - filed,

in - to the House of the Lord on this day is brought for - ward

ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE - Kontakion (B) - 2

and bring-eth with her - self the grace of the Most Di-vine Spir - it;

her do God's An - gels hymn with songs of praise, for she is

rit.

tru - ly the heav-en - ly tab - er - na - cle.

November 21st

THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE

Alleluia

Byzantine Tone 8

Arranged by Archpriest John D. Finley

Soprano
Alto

Tenor
Bass

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia.

Verses adapted by Michael G. Farrow from
the music of Archpriest John D. Finley

Verse 1

Ps. 44:9

Chanter

Heark-en, O daugh - ter, and see, and in-cline__ Thine__ ear.

Verse 2

Ps. 44:11

The rich a - mong the peo - ple shall en - treat thy coun - te-nance.

November 21st

THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE

Megalynarion: Hymn to the Theotokos (B)

$\text{♩} = 110$

mp Magnification

Based on Byzantine Tone 4
Arranged by Frederick Karam (1926-1978)
Adapted by Michael G. Farrow

Soprano
Alto

The an - gels, be - hold-ing the en-trance of the all-

Tenor
Bass

mp

-pure one, were o - ver-tak - en by sur-prise: how hath the

Vir - gin en-tered in - to the Ho - ly of Ho - lies?

mp

Heirmos of the 9th Ode

Since thou art the liv - ing tem - ple of God, O

ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE - Hymn to the Theotokos (B) - 2

f

The-o - to - kos, no im - pure hand shall touch thee,

but let the lips of be - liev - ers praise thee,

and cry joy - ful - ly un - to - thee for - ev - er - more with the

voice of the an - gel: "O un - de - filed Vir -

- gin, thou art more ex - alt - ed than all crea - - tures!"

November 21st

THE ENTRANCE OF THE THEOTOKOS INTO THE TEMPLE

Communion Hymn

Psalm 115:4

Byzantine Tone 8
Arranged by Michael G. Farrow

Refrain:

Soprano
Alto

Tenor
Bass

I will take the cup of sal - va - tion,

and I will call up - on the name of the Lord.

Verses:

- (1) My vows unto the Lord will I pay in the presence of all His people. (*Psalm 115:5*)
- (2) Precious in the sight of the Lord is the death of His saints. (*Psalm 115:6*)
- (3) O Lord, I am Thy servant; I am Thy servant and the son of Thy handmaid.
Thou hast broken my bonds asunder. (*Psalm 115:7*)

Alleluia A

The musical score for Alleluia A consists of four staves, each representing a vocal part: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The Soprano and Alto parts begin with eighth-note patterns followed by sustained notes. The Tenor and Bass parts enter with eighth-note chords. The lyrics "Al - le - lu - ia!" are repeated throughout the section.

Soprano
Alto
Tenor
Bass

Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!

Alleluia B

The musical score for Alleluia B consists of two staves: Soprano and Bass. The Soprano part features a continuous eighth-note pattern with a melodic line above it. The Bass part provides harmonic support with sustained notes. The lyrics "Al - le - lu - ia!" are repeated.

Al - le - lu - ia!
Al - le - lu - ia!